

sein Einverständnis mit der Durchführung des Strafverfahrens erklärt, In diesem Fall ist dem ersuchten Vertragspartner eine beglaubigte Abschrift des Protokolls zu übersenden, das die Erklärung des Einverständnisses enthält.

Artikel 77 Übergabe

Der ersuchte Vertragspartner ist verpflichtet, dem ersuchenden Vertragspartner den Ort und die Zeit der Übergabe bekanntzugeben. Übernimmt der ersuchende Vertragspartner die auszuliefernde Person nicht innerhalb eines Monats nach Absendung der die Bekanntgabe enthaltenden Benachrichtigung, so kann diese Person aus der Haft entlassen werden.

Artikel 73 Wiederholte Auslieferung

Entzieht sich der Ausgelieferte der Strafverfolgung und begibt er sich wieder in das Gebiet des ersuchten Vertragspartners, so ist er auf erneutes Ersuchen zu verhaften und auszuliefern, ohne daß es der Vorlage weiterer Unterlagen bedarf.

Artikel 79 Durchleitung

(1) Jeder Vertragspartner hat auf Ersuchen des anderen Vertragspartners den Transport solcher Personen durch sein Gebiet vorzunehmen, die ein dritter Staat dem anderen Vertragspartner ausliefert. Das gilt nicht, wenn nach den Bestimmungen dieses Vertrages keine Auslieferungspflicht bestehen würde.

(2) Ein Ersuchen nach Abs. 1 ist wie ein Auslieferungsersuchen zu stellen und zu behandeln.

* Artikel 80

Bekanntgabe des Ergebnisses des Strafverfahrens

Der ersuchende Vertragspartner hat dem ersuchten Vertragspartner das Ergebnis der Strafverfolgung gegen den Ausgelieferten bekanntzugeben. Ist gegen diesen ein rechtskräftiges Urteil ergangen, so ist eine Abschrift dieses Urteils zu übersenden. Dies gilt auch für die im Artikel 76 dieses Vertrages angeführten Fälle.

Artikel 81 Kosten

Die Kosten der Auslieferung werden von dem Vertragspartner getragen, in dessen Gebiet sie entstanden sind; die Kosten der Durchleitung fallen dem ersuchenden Vertragspartner zur Last.

b) Sonstige Rechtshilfe in Strafsachen

Artikel 82

Ausnahmen von der Pflicht zur Leistung der Rechtshilfe

Eine Verpflichtung zur Rechtshilfe in Strafsachen, soweit es sich nicht um Auslieferungssachen handelt, besieht außer den in Artikel 13 genannten Fällen auch dann nicht, wenn

- das Strafverfahren eine strafbare Handlung betrifft, für die keine Auslieferungspflicht besteht;
- die Gerichte oder die Staatsanwaltschaften des ersuchten Vertragspartners für die Erledigung des Ersuchens nicht zuständig sind.

Artikel 83

Vorübergehende Überführung und Durchführung verhafteter Personen

(1) Werden Zeugen oder Sachverständige vorgeladen, die sich im Gebiet des ersuchten Vertragspartners in

leegyezik a büntető eljárás lefolytatásába. Ebben az esetben a beleegyezősről készült jegyzőkönyv hiteles másolatát meg kell küldeni a megkeresett Szerződő Felnek.

77. cikk.

Atadás.

A megkeresett Szerződő Fel köteles a megkereső Szerződő Felet az atadás helyéről és idejéről értesíteni. A kiadni kért személyt szabadlábra lehet helyezni, ha a megkereső Szerződő Fel az értesítés elküldésétől számított egy hónapon belül nem veszi át.

78. cikk.

Ismételt kiadatás.

Ha a kiadott személy a büntető eljárás alól kivonja magát és újra a megkeresett Szerződő Fel területére lép, őt újabb kérelemre le kell tartóztatni és minden további alakiség nélkül ki kell adni.

79. cikk.

Átszállítás.

(1) A Szerződő Felek kötelesek azokat a személyeket, akiket valamelyik harmadik állam a másik Szerződő Fel részére kiad, ennek a Szerződő Felnek a kérelmére saját területükön átszállítani. Ez vonatkozik arra az esetre, ha a jelen szerződésnek rendelkezései szerint nincs kiadatási kötelezettség.

(2) Az (1) bekezdésben említett kérelmet ugyanugy kell előterjeszteni és elbírálni, mint a kiadatási kérelmet.

80. cikk.

A büntető eljárás eredményének közlése.

A megkereső Szerződő Fel köteles a megkeresett Szerződő Felet a kiadott személy elleni büntető eljárás eredményéről értesíteni. Ha a kiadott személy ellen jogerős ítéletet hoztak, ennek másolatát is meg kell küldeni. Ez a kötelezettség kiterjed a jelen szerződés 76. cikkében szabályozott esetekre is.

81. cikk.

Költségek.

A kiadatás költségeit az a Szerződő Fel viseli, amelynek területén azok felmerültek, míg az átszállítás költségei a megkereső Szerződő Felet terhelik.

b) Egyéb bünygyi jogsegely.

82. cikk.

Kivétel a bünygyi jogsegely teljesítésének kötelezettsége alól.

Az olyan bünygyi jogsegely, amely nem kiadatási ügyekre vonatkozik, a 13. cikkben említett eseteken kívül megtagadható akkor is, ha

- a büntető eljárás olyan büntett miatt folyik, amelyre a kiadatási kötelezettség nem terjed ki;
- a megkeresett Szerződő Fel bíróságainak vagy ügyészeinek a megkereső teljesítésére nincs hatásköre.

83. cikk.

Létartóztatott személyek ideiglenes átkísérése és átszállítása.

(1) Ha a tanukent vagy szakértőként idézett személy a megkeresett Szerződő Fel területén létartóztatásban